



## Бюро развития электросвязи (БРЭ)

Осн.: Циркуляр BDT/PKM/НСВ/004

Женева, 4 апреля 2016 года

- Администрациям Государств – Членов МСЭ
- Регуляторным органам
- Членам Сектора МСЭ-D
- Академическим организациям – Членам МСЭ
- Организации Объединенных Наций и специализированным учреждениям
- Региональным и иным международным организациям
- Центрам профессионального мастерства

Предмет: **Глобальный симпозиум по созданию потенциала (CBS) в области ИКТ  
"Использование возможностей создания потенциала в цифровую эпоху"  
Найроби, Кения, 6–8 сентября 2016 года**

Уважаемый господин,  
уважаемая госпожа,

Имею честь пригласить вашу организацию принять участие в Глобальном симпозиуме по созданию потенциала в области ИКТ (CBS-2016), который состоится в **Найроби, Кения, 6–8 сентября 2016 года**. Симпозиум, который организует Бюро развития электросвязи (БРЭ) Международного союза электросвязи (МСЭ) и принимает Управление связи Кении, посвящен теме **"Использование возможностей создания потенциала в цифровую эпоху"**.

Этот симпозиум собирает государственных министров, возглавляющих министерства ИКТ и образования, генеральных директоров регуляторных органов в области электросвязи/ИКТ и руководителей отрасли со всего мира. В Симпозиуме примут участие также представители Академических организаций, центров профессионального мастерства МСЭ и другие эксперты по вопросам создания потенциала.

В рамках CBS-2016 проводится круглый стол на уровне министров для рассмотрения ключевых вопросов политики, связанных с приоритетными задачами создания человеческого потенциала в секторе ИКТ для достижения целей в области устойчивого развития. Также будет проведен Диалог лидеров, посвященный необходимости формирования партнерств с участием многих заинтересованных сторон для создания потенциала в постоянно меняющейся цифровой среде.

В период работы Симпозиума организуется **выставка**, на которой будут представлены проекты в области создания потенциала, осуществляемые во всем мире, и передовой опыт академических организаций и отрасли. Государствам-Членам, Членам Секторов, университетам и центрам профессионального мастерства предлагается в связи с этим воспользоваться возможностью получения бесплатной площади для демонстрации результатов своей работы. Выставочные площади распределяются в порядке поступления заявок. Подробная информация о наличии площадей будет своевременно размещена по адресу: [www.itu.int/en/ITU-D/Capacity-Building/Pages/CBS-2016.aspx](http://www.itu.int/en/ITU-D/Capacity-Building/Pages/CBS-2016.aspx).

**5 сентября 2016 года будут проведены два предварительных мероприятия**, посвященные темам

"Создание потенциала в области управления использованием интернета" и "Регуляторные органы как движущие силы и бенефициары создания потенциала".

Работа Симпозиума будет проводиться на английском, французском и испанском языках. Синхронный перевод на три других официальных языка МСЭ будет обеспечен по запросу участников, для чего необходимо сделать отметку в регистрационной форме в срок до **8 июля 2016 года**, и при условии поступления не менее пяти запросов на конкретный язык.

В рамках имеющегося бюджета участникам из стран с уровнем ВВП на душу населения менее 2000 долл. США может быть предоставлено по одной стипендии на страну. Лица, намеревающиеся подать заявку на получение стипендии, должны заполнить форму запроса на предоставление стипендии, которая размещена на веб-сайте мероприятия, и вернуть ее в срок до **8 июля 2016 года**.

Более подробная информация, включая проект программы, порядок регистрации, формы на предоставление стипендии, и другая информация о материально-техническом обеспечении, например: договоренности в отношении размещения в гостиницах и получения виз, представлены на нашем веб-сайте по адресу: [www.itu.int/en/ITU-D/Capacity-Building/Pages/CBS-2016.aspx](http://www.itu.int/en/ITU-D/Capacity-Building/Pages/CBS-2016.aspx).

Надеюсь на ваше положительное решение и активное участие в CBS-2016.

С уважением,

[оригинал подписан]

Брахима Сану  
Директор